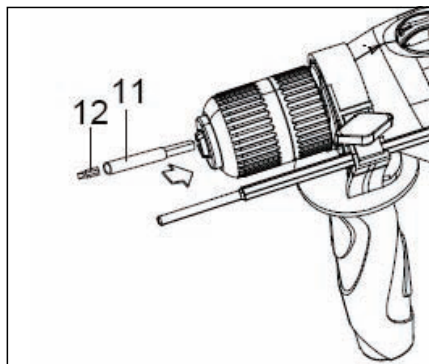
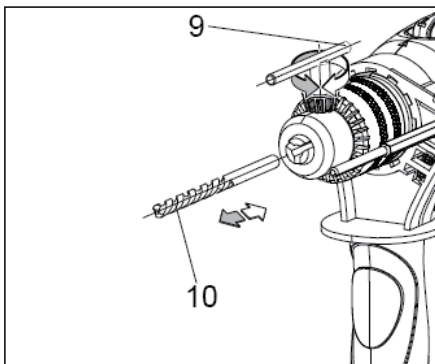
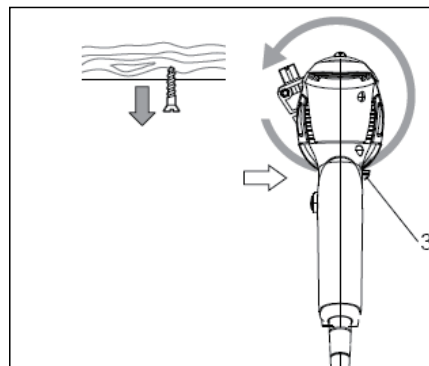
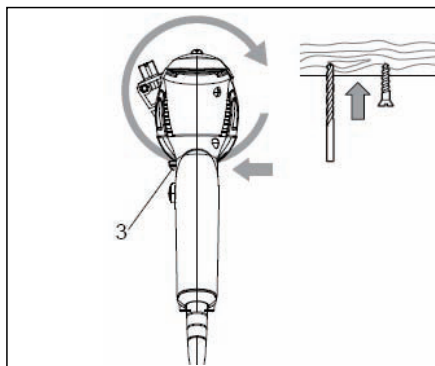
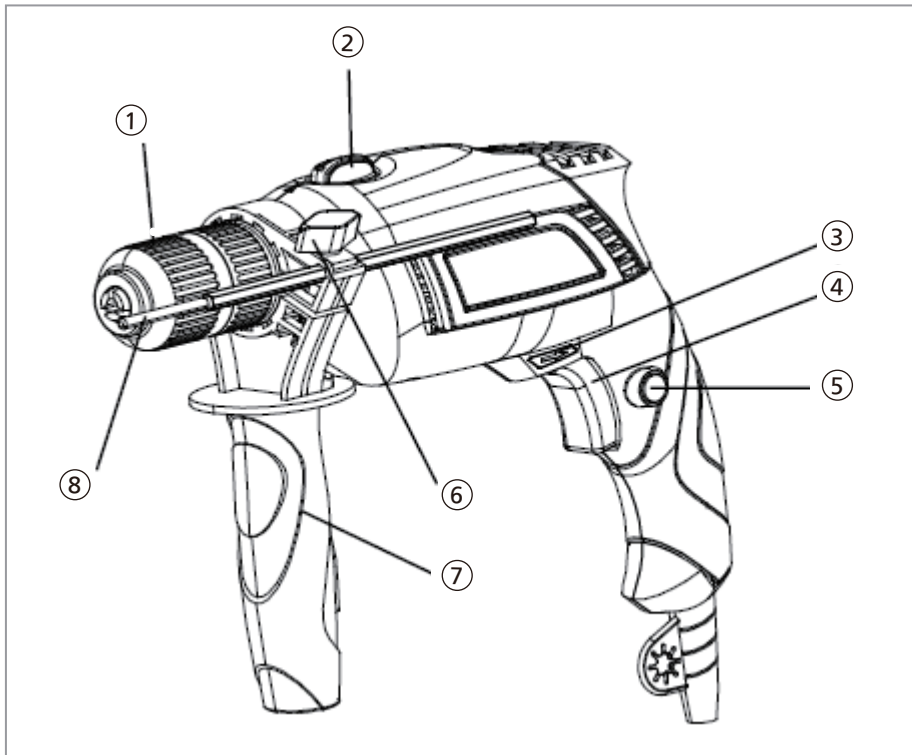


GOODYEAR

FURADEIRA DE IMPACTO

GY-DI-30068





- | | |
|---|--|
| 1. Mandril da broca | 8. Guia telescópico com escala de profundidade de perfuração |
| 2. Botão seletor “Perfurar/Perfurar com Impacto” | 9. Chave do mandril * |
| 3. Botão seletor do sentido de rotação | 10. Brocas * |
| 4. Botão de gatilho liga/desliga | 11. Porta-ponteira universal * |
| 5. Botão de travamento para o botão liga/desliga | 12. Ponteira de chave de fenda * |
| 6. Botão para ajuste de profundidade / ajuste da empunhadura auxiliar | 13. Chave sextavada * |
| 7. Empunhadura auxiliar | 14. Chave de boca * |

ÍNDICE

- Símbolos de Segurança p.2
- Instruções de Segurança p.3
- Instruções de Segurança Adicionais p.5
- Aplicação p.6
- Dados Técnicos p.6
- Montagem p.7
- Operação p.9
- Manutenção p.10
- Termo De Garantia p.11

SÍMBOLOS DE SEGURANÇA



Leia todas as instruções de segurança e operação cuidadosamente antes de usar esta ferramenta. Preste atenção especial em todas as seções deste Guia do Usuário que apresentem símbolos e avisos de alerta.

	Observe avisos de cuidado e segurança.
	Velocidade sem carga.
	Tensão.
	Proteja a ferramenta elétrica contra umidade.
	Verifique se o dispositivo, cabo e plugue encontram-se em boas condições.
	Classe de segurança II
	Descarte a embalagem e o equipamento de forma ecológica.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

1. Área de trabalho

- a) Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. Áreas desorganizadas ou escuras são propícias a acidentes.
- b) Não use ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, tais como na presença de líquidos, gases ou pós inflamáveis. As ferramentas elétricas geram faíscas que podem provocar a ignição de pós ou vapores.
- c) Mantenha crianças e observadores à distância durante a operação de uma ferramenta elétrica. Distrações podem levar à perda do controle.

2. Segurança elétrica

- a) O plugue de uma ferramenta elétrica deve ser compatível com a tomada da rede elétrica. Nunca altere o plugue. Não use um adaptador de plugue em uma ferramenta elétrica aterrada. Plugues originais e tomadas compatíveis reduzirão o risco de choque elétrico.
- b) Evite o contato do corpo com superfícies aterradas, tais como canos, radiadores, fogões e refrigeradores. O risco de choque elétrico é maior se o seu corpo estiver aterrado.
- c) Não exponha ferramentas elétricas à chuva ou umidade. Se houver água em uma ferramenta elétrica, isso aumentará o risco de choque elétrico.
- d) Não use o cabo de alimentação para funções que não designadas a ele. Nunca use o cabo para transportar, puxar ou desconectar a ferramenta elétrica da tomada. Mantenha o cabo longe do calor, óleo, pontas afiadas ou peças móveis. Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- e) Quando operar uma ferramenta elétrica em ambientes externos, use um cabo de extensão adequado para uso externo. O uso de um cabo de extensão adequado para uso externo reduz o risco de choque elétrico.

3. Segurança pessoal

- a) Fique alerta, preste atenção no que estiver fazendo e use o bom senso ao operar uma ferramenta elétrica. Não use uma ferramenta elétrica se você estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de distração durante a operação de ferramentas elétricas pode resultar em lesões corporais graves.
- b) Use equipamentos de segurança. Sempre use proteção para os olhos. Equipamentos de segurança, tais como: máscara contra pó, calçados de segurança antidesslizantes, capacete ou proteção auricular, adequados às condições de trabalho, reduzirão lesões pessoais.
- c) Evite o acionamento acidental da ferramenta. Certifique-se de que o botão liga/desliga está na posição “desligado” antes de conectar a ferramenta à rede elétrica. Transportar uma ferramenta elétrica com o dedo no botão liga/desliga, ou conectar a ferramenta elétrica com o botão na posição “ligado” pode provocar acidentes.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- d) Remova quaisquer ferramentas ou chaves de ajuste antes de ligar a ferramenta elétrica. Deixar uma ferramenta ou chave acoplada a um elemento rotativo da ferramenta elétrica pode resultar em lesões pessoais.
- e) Não tente realizar trabalhos fora do seu alcance. Sempre mantenha um bom apoio e equilíbrio. Isso permite um melhor controle da ferramenta elétrica em situações inesperadas.
- f) Use roupas adequadas. Não use roupas soltas ou joias. Mantenha o seu cabelo, roupas e luvas afastadas das partes móveis. Roupas, joias ou cabelos longos soltos podem ficar presos às partes móveis.
- g) Se houver dispositivos fornecidos para a conexão de unidades de extração e coleta de pó, tenha certeza de que estejam conectados e sejam devidamente usados. O uso desses dispositivos pode reduzir riscos relacionados ao pó.

4. Uso e cuidado com ferramentas elétricas

- a) Não force a ferramenta elétrica. Use a ferramenta elétrica adequada para a sua aplicação. O uso correto realizará um trabalho melhor e mais seguro na velocidade para a qual foi concebida.
- b) Não use a ferramenta elétrica se o botão liga/desliga não estiver funcionando. Qualquer ferramenta elétrica que não pode ser controlada com o botão liga/desliga é perigosa e deve ser consertada.
- c) Desligue o plugue da tomada antes de fazer quaisquer ajustes, trocar acessórios ou guardar ferramentas elétricas. Essas medidas preventivas de segurança reduzem o risco do acionamento acidental da ferramenta elétrica.
- d) Mantenha ferramentas elétricas energizadas longe do alcance de crianças e não deixe que pessoas não familiarizadas com a ferramenta elétrica, ou com estas instruções, usem a ferramenta elétrica. Ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de pessoas não treinadas.
- e) Faça a manutenção das ferramentas elétricas. Verifique se as partes móveis estão desalinhadas ou presas, se há peças quebradas ou qualquer outra condição que possa afetar a operação da ferramenta elétrica. Se estiver danificada, envie a ferramenta elétrica para o conserto antes de usá-la. Muitos acidentes são provocados por ferramentas elétricas com manutenção deficiente.
- f) Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. Ferramentas de corte devidamente cuidadas com lâminas de corte afiadas são menos propensas a ficarem presas e são mais fáceis de controlar.
- g) Use a ferramenta elétrica, seus acessórios, partes etc. de acordo com estas instruções e segundo a forma prevista para este tipo particular de ferramenta elétrica, levando em consideração as condições de trabalho e o serviço a ser executado. O uso da ferramenta elétrica em operações diferentes das previstas pode resultar em uma situação de risco.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ADICIONAIS

Avisos de Segurança para Brocas

- Use protetores auriculares quando operar no modo de perfuração com impacto. A exposição a ruídos pode provocar perda de audição.
- Use empunhadura(s) auxiliar(es), se esta(s) for(em) fornecida(s) com a ferramenta.
- A perda de controle pode provocar lesões pessoais. Segure a ferramenta pelas suas empunhaduras isoladas durante a realização de qualquer operação na qual a ferramenta de corte pode entrar em contato com fiação oculta ou com o seu próprio cabo de alimentação elétrica. O contato com um fio energizado faz com que todas as peças metálicas expostas da ferramenta também fiquem energizadas e deem um choque elétrico no operador.
- Use detectores adequados para determinar se há linhas de utilidades ocultas na área de trabalho, ou contate as empresas locais de utilidades para assistência. O contato com fiações elétricas pode resultar em incêndios e choque elétrico. Danificar uma linha de gás pode provocar uma explosão. Perfurar uma linha d'água resulta em danos à propriedade ou pode provocar um choque elétrico.
- Desligue a ferramenta elétrica imediatamente quando o inserto de ferramenta travar. Esteja preparado para um elevado torque de reação que pode provocar um contragolpe.
- Quando usar o equipamento, sempre o segure firmemente com ambas as mãos e adote uma postura segura. A ferramenta elétrica é conduzida de uma forma mais segura com ambas as mãos.
- Fixe a peça a ser trabalhada. Uma peça presa por meio de elementos de fixação ou uma morsa está mais firme do que segura com as mãos.
- Sempre espere até que a máquina pare completamente antes de apoiá-la sobre uma superfície. O inserto de ferramenta pode travar e levar à perda de controle da ferramenta elétrica.

APLICAÇÃO

Leia todos os avisos e instruções de segurança.

A não observação dos avisos e instruções pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou lesões graves.



Utilização

O equipamento destina-se a perfuração de impacto em concreto, alvenaria e pedra. Também é adequado para perfuração sem impacto em madeira, metal, cerâmica e plástico. Equipamentos com controle eletrônico e rotação direita/esquerda também são adequados para aparafusar.

Características do Produto

1. Mandril da broca
2. Botão seletor “Perfurar/Perfurar com Impacto”
3. Botão seletor do sentido de rotação
4. Botão de gatilho liga/desliga
5. Botão de travamento para o botão liga/desliga
6. Botão para ajuste de profundidade / ajuste da empunhadura auxiliar
7. Empunhadura auxiliar
8. Guia telescópico com escala de profundidade de perfuração
9. Chave do mandril *
10. Brocas *
11. Porta-ponteira universal *
12. Ponteira de chave de fenda *
13. Chave sextavada *
14. Chave de boca *

Acessórios: Punho auxiliar, Chave do mandril, Medidor de profundidade

*Os acessórios ilustrados ou descritos não estão incluídos no fornecimento padrão.

DADOS TÉCNICOS

Tensão nominal de entrada:	127 V / 60 Hz
(VERIFIQUE A TENSÃO NOMINAL DE SEU APARELHO)	230 V / 60 Hz
Potência nominal.	680 W
Velocidade sem carga	0-3000 rpm
Grau de impacto	Máx. 42000/ min
Capacidade do mandril	Máx. 13 mm
Classe de proteção	/II
Máx. capacidade de perfuração	Aço: 10 mm
.	Concreto: 13 mm
.	Madeira: 25 mm
LpA (Nível de Pressão Sonora)	84,54 dB(A), K=3 dB(A)
LwA (Nível de Potência Sonora)	98,54 dB(A), K=3 dB(A)

MONTAGEM

Empunhadura Auxiliar

- 1) Use a sua ferramenta elétrica apenas com a empunhadura auxiliar 7.
A empunhadura auxiliar 7 pode ser ajustada em qualquer posição para uma postura de trabalho segura e com pouca fadiga.
- 2) Gire o botão 6 da empunhadura auxiliar 7 no sentido anti-horário e coloque a empunhadura auxiliar 7 na posição desejada. A seguir, aperte o botão 6 novamente no sentido horário.

Ajuste da Profundidade de Perfuração

- 1) A profundidade de perfuração desejada X pode ser ajustada com o limitador de profundidade 8.
- 2) Solte o botão 6 e introduza o limitador de profundidade na empunhadura auxiliar 7.
- 3) Puxe o limitador de profundidade até que a distância entre a ponta da broca e a extremidade do limitador de profundidade corresponda à profundidade desejada de perfuração X.
- 4) Aperte o botão firmemente.

Troca da Ferramenta

CUIDADO:

Verifique, sempre, se a ferramenta está desligada e o plugue retirado da tomada da rede elétrica antes de realizar qualquer trabalho na ferramenta. Use luvas protetoras ao trocar a ferramenta. O mandril da broca pode ficar muito quente por longos períodos de trabalho.

Mandril Sem Chave

- 1) Segure, firmemente, a manga posterior do mandril sem chave 1 e gire a manga frontal no sentido anti-horário até que o inserto da ferramenta possa ser colocado no seu interior.
- 2) Segure, firmemente, a manga posterior do mandril sem chave 1 e, firmemente, gire a manga frontal no sentido horário, manualmente.
- 3) O travamento é novamente liberado para retirar a ferramenta quando a manga frontal for girada no sentido oposto.

Parafusadeira

Quando trabalhar com insertos de parafusadeira 12, um porta-insertos universal 11 sempre deve ser usado. Use somente insertos de chave de fenda que se encaixem na cabeça do parafuso.

MONTAGEM

Para aparafusar, coloque sempre o botão seletor “Perfurar/Perfurar com Impacto” 2 no símbolo “Perfurar e Aparafusar”.

Substituição do Mandril de Broca

Remoção do Mandril de Broca: Para remover o mandril sem chave 1, instale uma chave sextavada 13 no mandril 1 e posicione a chave de boca aberta 14 contra as ranhuras para chave do fuso da ferramenta. Coloque o equipamento sobre uma superfície firme, p.ex.: uma bancada.

Segure a chave de boca 14 firmemente e solte o mandril sem chave 1, girando a chave sextavada 13 no sentido anti-horário. Um mandril apertado é solto com um leve golpe na extremidade longa da chave sextavada 13. Retire a chave sextavada do mandril e desrosqueie-o completamente da máquina.

Instalação do Mandril de Broca(veja a figura I)

O mandril sem chave/com chave é instalado seguindo a ordem inversa.

O mandril de broca deve ser apertado com um torque de aperto de, aproximadamente, 30 – 35 Nm.

OPERAÇÃO

Uso Previsto

O equipamento destina-se a perfurar com impacto tijolos, concreto e pedras, bem como perfurar madeira, metal e plástico. Máquinas com controle eletrônico e rotação esquerda/direita também são adequadas para aparafusar.

Qualquer outro uso ou modificação do equipamento deverá ser considerado como uso inadequado e pode levar a um considerável risco de acidente. O fabricante não será responsabilizado por perdas ou danos decorrentes de uso indevido. O equipamento não se destina a uso comercial.

Início de Operação

Observe a tensão de alimentação correta!

A tensão da rede elétrica deve estar de acordo com a tensão especificada na plaqueta de identificação da ferramenta elétrica.

Inversão do Sentido de Rotação

O seletor de sentido de rotação 3 é usado para inverter o sentido de rotação do equipamento. Entretanto, isso não é possível com o botão de gatilho Liga/Desliga 4 ativado.

Rotação à Direita (Sentido Horário): Para perfurar e aparafusar, empurre o seletor de sentido de rotação 3 para a esquerda.

Rotação à Esquerda (Sentido Antihorário):

Para soltar e desrosquear porcas e parafusos, pressione o seletor de sentido de rotação 3 para a direita.

Liga e Desliga

- 1) Para ligar a ferramenta elétrica, aperte o botão do gatilho Liga/Desliga e mantenha-o pressionado.
- 2) Para travar o botão do gatilho Liga/Desliga 4, aperte o botão de travamento 5.
- 3) Para desligar a ferramenta elétrica, solte o botão do gatilho Liga/Desliga 4 ou quando estiver travado por meio do botão de travamento 5, pressione, brevemente, o botão do gatilho Liga/Desliga 4 e, a seguir, solte-o.

Ajuste da Velocidade/Frequência de Impacto

- 1) Dependendo da pressão aplicada no botão Liga/Desliga 4, a velocidade/frequência de impacto pode ser ajustada de forma variável.
- 2) Uma leve pressão no gatilho Liga/Desliga 4 resulta em uma baixa velocidade/frequência de impacto. Uma pressão maior no gatilho aumenta a velocidade/frequência de impacto.
- 3) A velocidade/frequência de impacto necessária depende do material e das condições de trabalho e pode ser determinada por meio de testes práticos.

OPERAÇÃO

Configuração do Modo de Operação

Perfurar e Aparafusar
Posicione o seletor 2 no símbolo
“Perfurar e aparafusar”.



Perfurar com Impacto
Posicione o seletor 2 no símbolo
“Perfurar com impacto”.
O seletor 2 engata de forma
perceptível e também pode ser
acionado com o equipamento em
funcionamento.



Recomendação de Operação

- 1) Acople o equipamento a uma porca/parafuso somente quando ele estiver desligado.
- 2) Após longos períodos de trabalho em baixa velocidade, deixe o equipamento esfriar, fazendo-o trabalhar sem carga à velocidade máxima por, aproximadamente, 3 minutos.
- 3) Para perfurar azulejos, coloque o seletor 2 no símbolo “Perfurar e aparafusar”. Após perfurar o azulejo, coloque o seletor no símbolo “perfurar com impacto” e inicie a perfuração com impacto.
- 4) Use brocas com ponta de vídia ao trabalhar com concreto, alvenaria e tijolos.
- 5) Para perfurar metais, use apenas brocas de aço rápido (HSS). A qualidade adequada é garantida pelo programa de acessórios.

MANUTENÇÃO

Manutenção e Limpeza

Antes de realizar qualquer trabalho na própria ferramenta elétrica, desconecte o cabo de alimentação da tomada elétrica.

Para uma operação segura e adequada, sempre mantenha a ferramenta e as aberturas de ventilação limpas.

Verifique, periodicamente, se algum pó ou material estranho entrou nas aberturas junto ao motor e ao redor do botão liga/desliga. Use uma escova macia para remover pó acumulado. Use óculos de segurança para proteger os olhos durante a limpeza.

Se o corpo da ferramenta precisa de limpeza, limpe-a com um pano macio úmido. Um detergente suave pode ser usado, desde que não contenha álcool, derivados de petróleo ou qualquer outro agente forte de limpeza.

Nunca use agentes cáusticos para limpar peças plásticas.

Verifique todas as peças periodicamente. Elas podem vibrar e se soltar com o tempo.

ATENÇÃO! Nunca deve haver contato entre a água e a ferramenta.



TERMO DE GARANTIA

Prezado Consumidor

O DISTRIBUIDOR AUTORIZADO DE FERRAMENTAS GOODYEAR assegura ao proprietário-consumidor deste produto garantia contra qualquer vício/defeito de material ou de fabricação que nele se apresentar no prazo legal de 90 (noventa) dias mais 275 (duzentos e setenta e cinco) dias de cortesia, totalizando 365 (trezentos e sessenta e cinco) dias, contados a partir da data de emissão da Nota Fiscal de Venda ao primeiro adquirente consumidor final, mesmo que o produto venha a ser transferido a terceiros, desde que tenha sido instalado e utilizado conforme orientações contidas no Manual do Usuário.

O DISTRIBUIDOR AUTORIZADO DE FERRAMENTAS GOODYEAR restringe sua responsabilidade à substituição das peças defeituosas desde que, a critério de seu técnico credenciado, se constatem falhas em condições normais de uso.

Não estão incluídos na garantia os defeitos originados de:

- 1 - uso inadequado da ferramenta (uso industrial, por exemplo);
- 2 - instalações elétricas deficientes;
- 3 - ligação à rede elétrica imprópria;
- 4 - desgaste natural por tempo de uso ou de serviço;
- 5 - estocagem incorreta, influência do clima;

Cessa a garantia

Ocorrerá a perda da garantia do produto nos seguintes casos:

- 1- se o produto for aberto, alterado, apresentar sinais de violação, ajuste ou conserto por pessoa física ou jurídica não credenciada pelo DISTRIBUIDOR AUTORIZADO DE FERRAMENTAS GOODYEAR;
- 2- se o produto sofrer qualquer dano provocado por queda, acidentes, mau

TERMO DE GARANTIA

- condicionamento, má conservação e agentes da natureza;
- 3- se for usado em desacordo com o Manual do Usuário (mau uso);
 - 4- em caso de flutuações excessivas de energia elétrica;
 - 5- se o número de série for removido ou rasurado (referentes aos modelos que possuam nº de série);
 - 6- se for constatado trabalho com água suja ou produtos químicos inadequados (no caso de lavadoras de alta pressão);
 - 7- em caso de rasura da Nota Fiscal, ou na ausência da apresentação desta;
 - 8- se o produto adquirido provier de venda no estado, caracterizada por meio de Nota Fiscal de Venda, ou ainda se o preço de venda for muito inferior ao praticado pelo mercado;
 - 8a- no caso de venda no estado ou mostruário, não nos responsabilizamos pela ausência de quaisquer acessórios;

O DISTRIBUIDOR AUTORIZADO DE FERRAMENTAS GOODYEAR se isenta de qualquer responsabilidade oriunda de mau uso que possa ocasionar danos físicos ou materiais ao usuário, a terceiros e/ou ao proprietário do produto. Assim como danos originados por imprudência, negligência e imperícia, força maior ou caso fortuito.

O DISTRIBUIDOR AUTORIZADO DE FERRAMENTAS GOODYEAR obriga-se a prestar os serviços acima referidos somente nas localidades onde mantiver oficinas de serviços, próprias ou especificamente autorizadas, para atender este produto. O proprietário - consumidor será, portanto, o único responsável pelas despesas e riscos de transporte deste aparelho à oficina autorizada FERRAMENTAS GOODYEAR mais próxima (ida e volta).

NOTA: O DISTRIBUIDOR AUTORIZADO DE FERRAMENTAS GOODYEAR se isenta de qualquer responsabilidade decorrente da aquisição da chamada garantia estendida perante qualquer seguradora/revenda. O prazo de garantia se restringe ao total acima mencionado.

SAC – SERVIÇO DE ATENDIMENTO AO CLIENTE

Para elucidar qualquer dúvida sobre as FERRAMENTAS GOODYEAR, efetuar reclamações e obter informações da nossa rede de serviços autorizados, favor entrar em contato com o nosso serviço de atendimento pelo telefone (11) 3339-9957 ou DDG 0800-779-3339 (demais localidades), ou pelo e-mail: sac@gferramentas.com.br

Consulte nosso site: www.gferramentas.com.br

Garantia é válida somente em território nacional.



*Goodyear (and winged foot design)
and Blimp are trademarks of The
Goodyear Tire & Rubber Company
used under license by Focus
Industries O/B Fortune Technology,
Hong Kong
Copyright 2011 The Goodyear Tire
& Rubber Company*